

Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska
i Gospodarki Wodnej w Katowicach

ul. Plebiscytowa 19, 40-035 Katowice
tel.: (032) 60 32 200, fax: (032) 251 04 06
REGON: 271806983, NIP 954-22-39-831

Krupski Młyn, 20.03.2013 r.

PROTOKÓŁ NR 17 / 2013

Kontroli wykorzystania środków Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Katowicach przeprowadzonej w dniu 19, 20 marca 2013 r. w Gminie Krupski Młyn.

1. Kontrolę z ramienia Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Katowicach przeprowadził:

Ryszard Ćwik
(imię i nazwisko)

Starszy Inspektor Kontroli
(stanowisko służbowe)

2. Z ramienia kontrolowanej jednostki wyjaśnień udzielał:

Lucyna Kamińska-Kwiek
(imię i nazwisko)

Skarbnik Gminy
(stanowisko służbowe)

Danuta Pries
(imię i nazwisko)

Kierownik Referatu Inwestycji
(stanowisko służbowe)

3. Podstawa prawna kontroli:

Art. 400k ust. 1 pkt. 5 Ustawy z dnia 27 kwietnia 2001r. Prawo ochrony środowiska (Dz. U. z 2008r. nr 25, poz. 150 z późniejszymi zmianami).

4. Przedmiot kontroli:

Umowa **pożyczki** nr **78/2012/33/OW/ok-st/P** z **09.08.2012 r.**, **Aneks nr 1** z **31.08.2012 r.** w sprawie przyznania środków WFOŚiGW w Katowicach w wysokości: **1.974.159,00 zł** na zadanie: **„Ochrona dorzecza Małej Panwi i Liswarty poprzez modernizację gospodarki ściekowej polegającej na modernizacji i budowie oczyszczalni ścieków wraz z systemem kanalizacji sanitarnej - rozbudowa oczyszczalni ścieków BOS-200 w Krupskim Młynie”.**

4.1. Wartość zadania:

- wg umowy: 3.247.698,82 zł
- wykonanie na dzień kontroli: 3.576.971,15 zł

4.2. Realizacja zakresu rzeczowego zadania w odniesieniu do harmonogramu.

Wykonany zakres rzeczowy zadania jest taki, jaki podano w harmonogramie rzeczowo – finansowym z dnia 21.05.2012 r. – szczegółowy opis w pkt. 6.1 i 7 niniejszego protokołu.

D. Pries

4.3. Stan formalno-prawny:

- Pozwolenie na budowę: Decyzja Nr 1050/10 Starosty Tarnogórskiego z dnia 09.08.2010r. na rozbudowę oczyszczalni ścieków BOS-200 w Krupskim Młynie, znak: CBA.7311 21/10.
- Pozwolenie wodno prawne (obowiązujące do 30.09.2013 r.) - Decyzja Starosty Tarnogórskiego z dnia 20.08.2003 r. na wprowadzenie do rzeki Mała Panew oczyszczonych ścieków komunalnych, znak: Goś/G.6223-15/03.
- Pozwolenie wodno prawne (obowiązujące do 31.12.2022 r.) - Decyzja Starosty Tarnogórskiego z dnia 10.01.2013 r. na wprowadzenie do rzeki Mała Panew oczyszczonych ścieków komunalnych, znak: OŚR.G6341.173.2012.

4.4. Terminy realizacji zadania:

- Wg umowy pożyczki: 14.11.2011 r. – **28.02.2013 r.**

4.5. Wykonawca.

Konsorcjum firm:

Firma GUTKOWSKI Gutkowski Jan z siedzibą w Lesznie, przy ul. 17 Stycznia 92

Gutkowski Spółka z o.o. z siedzibą w Lesznie, przy ul. Usługowej 2.

- Umowa nr: **64/25 1g/2011** z dnia **09.11.2011 r.**
- Wartość zadania: **4.899.556,74 zł brutto.** (wartość zadania obejmuje koszty modernizacji oczyszczalni ścieków i kanalizacji sanitarnej wraz z przepompowniami).
- Termin realizacji: **14.11.2011 r. - 28.09.2012 r.**
- Przekazanie placu budowy: **14.11.2011 r.**

Na roboty związane z przebudową dachu istniejącego budynku oczyszczalni ścieków.

Spółdzielczy Kombinat Rolno-Spożywczy, Lipie, ul. Dworska 1.

- Umowa nr: **48/19 1g/2012** z dnia **27.09.2012 r.**
- Wartość zadania: **112.325,57 zł brutto.**
- Termin realizacji: **do 31.10.2012 r.**

Na roboty dodatkowe (zgodnie z protokołem konieczności z 22.10.2012 r.):

- Umowa nr: **62/25 1g/2012** z dnia **24.10.2012 r.**
- Wartość zadania: **16.986,44 zł brutto.**
- Termin realizacji: **do 30.11.2012 r.**

4.6. Źródła finansowania zadania w okresie: 2009 r.– marzec 2013 r.

	Planowane wg umowy.	Wykonanie
Środki WFOŚiGW Katowice - pożyczka	1.974.159,00 zł	1.974.159,00 zł
Środki EFRR	780.000,00 zł	780.000,00 zł
Środki własne Gminy:	493.539,82 zł	822.812,15 zł
Razem:	3.247.698,82 zł	3.576.971,15 zł

4.7. Spis faktur zapłaconych ze środków WFOŚiGW:

- Faktura VAT nr 52/S/2012 z 18.06.2012 r. na kwotę 581.125,44 zł brutto z czego: kwota **330.530,89 zł** płatna ze środków pożyczki WFOŚiGW Katowice przelew: 16.07.2012 r., 19.07.2012 r.
- Faktura VAT nr 66/S/2012 z 09.07.2012 r. na kwotę 173.702,95 zł brutto z czego: kwota **173.702,95 zł** płatna ze środków pożyczki WFOŚiGW Katowice przelew: 09.08.2012 r.
- Faktura VAT nr 83/S/2012 z 09.08.2012 r. na kwotę 1.469.925,15 zł brutto z czego: kwota **1.469.925,15 zł** płatna ze środków pożyczki WFOŚiGW Katowice przelew: 10.09.2012 r.
- Faktura VAT nr 140/S/2012 z 19.11.2012 r. na kwotę 286.237,27 zł brutto z czego: kwota **0,01 zł** płatna ze środków pożyczki WFOŚiGW Katowice przelew: 20.12.2012 r.

5. Protokoły odbiorowe:

- Protokołem z dnia **16.11.2012 r.** dokonano odbioru końcowego zadania p.n. „Ochrona dorzecza Małej Panwi i Liswarty poprzez modernizację gospodarki ściekowej polegającej na modernizacji i budowie oczyszczalni ścieków wraz z systemem kanalizacji sanitarnej - realizacja projektu na terenie Gminy Krupski Młyn”.
- Protokołem z dnia **15.02.2013 r.** przekazano zadanie do eksploatacji.

5.1. Opinie i protokoły uczestników odbioru zgodnie z art. 54-59 Prawa Budowlanego:

- **Decyzją 29/2013 z dnia 27.02.2013 r.** Powiatowego Inspektora Nadzoru Budowlanego w Tarnowskich Górach udzielono **pozwolenia na użytkowanie** rozbudowy oczyszczalni ścieków BOS-200 w Krupskim Młynie przy ul. Tarnogórskiej.

6. Uzyskane efekty ekologiczne.

Planowane: oczyszczenie ścieków w ilości $Q_{\text{srđ}}$ 370 m³/d do parametrów określonych w pozwoleniu wodno-prawnym na odprowadzenie ścieków.

Rzeczywiste:

- zgodnie z Uchwałą nr 237/2013 z 07.03.2013 r. Zarządu WFOŚiGW Katowice, termin osiągnięcia efektu ekologicznego przewidziano do **31.05.2013 r.**
- poprzez zmodernizowanie oczyszczalni do przepustowości $Q=370$ m³/d, stworzono warunki do oczyszczenia 370 m³/d ścieków sanitarnych.
- ilość ścieków dopływających do oczyszczalni w dniu przyjęcia do eksploatacji tj. 15.02.2012r. wynosiła: **180 m³/d**, które to ścieki zostały oczyszczone. do parametrów:
Sprawozdanie z badań nr SB/06867/03/2013 z dnia 07.03.2013 r. wykonane przez SGS EKO Projekt Sp. z o.o. z siedzibą w Pszczynie:
 - BZT₅ – **7,9 mg/l** (do 25 mg/l),
 - ChZT – **53,0 mg/l** (do 125 mg/l),
 - zawiesina ogólna – **16,5 mg/l** (do 35 mg/l).

6.1. Efekty rzeczowe:

Rozbudowano oczyszczalnię ścieków typu BOS-200 do przepustowości **370 m³/d**. o następujące obiekty:

- Pompownię ścieków.
- Zbiornik - komora bioreaktora, komora retencyjna, komora osadu.
- Budynek wielofunkcyjny.
- Rurociągi technologiczne.
- Studnia z sitem pionowym.
- Drogi, chodniki.

Szczegółowy opis wykonanych robót ujęto w protokole przekazania zadania do eksploatacji z dnia **15.02.2013 r.**

7. Ustalenia prawidłowości realizacji umowy.

- Do dnia kontroli zadanie realizowane zgodnie z umową z wyjątkiem, potwierdzenia efektu ekologicznego w postaci sprawozdania z badań jakości oczyszczonych ścieków w dniu 07.03.2013 r. tj. po terminie umownym.
- Zgodnie z Uchwałą nr 237/2013 z 07.03.2013 r. Zarządu WFOŚiGW Katowice, termin zakończenia zadania i osiągnięcia efektu ekologicznego przewidziano do **31.05.2013 r.**

8. Załączniki do protokołu:

- Załącznik nr 1 – protokół odbioru końcowego.
- Załącznik nr 2 - protokół przekazania do eksploatacji.
- Załącznik nr 3 - informacja o ilości ścieków oczyszczonych w dniu uruchomienia oczyszczalni.
- Załącznik nr 4 - aktualne pozwolenie wodno-prawne.
- Załącznik nr 5 - przyjęcie środka trwałego - OT.
- Załącznik nr 6 - przelewy bankowe.
- Załącznik nr 7 - sprawozdanie z badań jakości ścieków oczyszczonych

9. Uwagi:

- Podczas wizji lokalnej w terenie wykonano dokumentację fotograficzną wykonanych obiektów na oczyszczalni, potwierdzono zamontowanie tablicy pamiątkowej na terenie oczyszczalni ścieków.

Protokół sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach z czego jeden zatrzymuje jednostka kontrolowana.

Na tym protokół zakończono i podpisano bez zastrzeżeń.

WFOŚiGW w Katowicach
Starszy Inspektor



Ryszard Cwik

.....
Przedstawiciel WFOŚiGW w Katowicach

KIEROWNIK
Referatu Inwestycji, Budownictwa,
Geodezji, Rolnictwa, Leśnictwa,
Gospodarki Gruntami i Ochrony Środowiska



mgr Danuta Bries

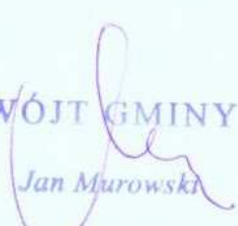
.....
Przedstawiciel jednostki kontrolowanej

SKARBNIA GMINY



mgr Lucyna Kamińska-Kwiek

WÓJT GMINY



Jan Murowski

.....
Kierownik jednostki kontrolowanej

Gmina Krupski Młyn
ul. Krasiczkiego 9
42-693 Krupski Młyn
NIP 6452511021 REGON 276258948